



禁輸措置緩和로 投資展望이 밝아진 베트남

〈Fertilizer International No.328 Dec, 1993〉

베트남의 共產政府는 市場指向政策이 이 나라의 農業部門에 普及되도록 許容함으로써 柔軟性을 보였다. 그 結果는 食糧增產을 爲한 것이었다. 베트남은 現在 主要 쌀輸出國이지만 相當量의 肥料를 輸入해야만 한다. 이 나라는 自體生產을 開發함으로써 肥料輸入 依存度를 줄이려 하고 있다. 아시아特派員 David Hayes가 最近 베트남을 訪問했을 때 發見한 바와 같이 이 나라는 아세아지역 肥料市場에서 漸次 重要的役割을 할 것으로豫想되는데 특히 美國이 現在 그 나라 국민 및 同盟國들의 베트남直接投資禁止措置를 部分的으로 緩和한 時點에서는 더욱 그러하다. 다음은 그의 報道內容이다.

베트남의 肥料產業은 많은 國營 및 民間農業關聯投資會社들이 처음으로 肥料市場에 進出토록 고무되어 肥料輸入을 自由化하려는 政府의 努力이 있은 후 1980年代부터 여러차례의 重要的 계기를 겪었다. 비록 농민들은 大體的으로 肥料使用이 그潛在性을 나타내보이기전에 배워야 할 것이 많기는 하지만 지난 5年동안의 베트남 農業은 確實히 改善된 肥料의 使用때문이었다.

肥料市場 規制解除가 이미 實現되었지만 많은 새로운 貿易從事者들이 그들의 貿易活動이 아직도 어렵다는 것을 알고 있다. 肥料 需要供給은 아직 安定되지 않았으며

1992年의 높은 輸入率이 지난해에는 製品의 過多供給으로 이어졌다. 供給者들이 그들의 倉庫 在庫를 없애려고 努力했기 때문에 國內價格은 下落되었다. 오랜 基盤을 가진 肥料會社들조차도 損失을 입었는데 肥料市場이 安定勢를 갖추기 위하여 투쟁하였다.

1975年부터 1989년 사이의 大部分의 期間동안 肥料輸入은 政府統制下에 輸入權을 General Corp. of Agricultural Materials(VIGECAM)에 委任하였다. 그러나 1980年代後期부터 베트남의 成長一路의 貿易部門에 開放되었는데 여기에는 國營 貿易會社와 民間會社들이 包含된다.

소련의 後援을 받던 時代에는 소련이 베트남 肥料輸入需要量의 大部分을 供給하였는데 主로 有利한 雙務協定에 依하여 이루어졌다. 소련이 붕괴되고 國내에서 補助金撤廢와 때를 같이 한 獨立國家聯合이 形成된 以後 베트남의 外換問題는 政府로 하여금 產業의 넓은 領域에 資金支援을 하는 보다 積極的인 政策을 採擇하도록 만드는 原因이 되었다.

○ 自由의 다른 側面

貿易會社들은 다른 貿易活動으로 取得한 硬化로 肥料代金을 支拂할 수 있을 것을 條件으로 하여 肥料輸入免狀이 주어졌다. 輸入免狀받기가 쉬워진 것은 빨리 돈을 벌 수 있겠다는 期待속에 많은 新參貿易業者들을 市場에 뛰어들게 만들었지만 그들은 곧 肥料貿易이 보기보다 그리 간단하지 않음을 깨달았다.

비록 時代는 변했지만 VIGECAM은 아직도 베트남肥料市場의 重要한 參與者이다. 그러나 硬化不足으로 因하여 前보다는 훨씬 적은 量의 肥料供給을 맡고 있어서 肥料業界에 미치는 影響力이 줄어들고 있다.

“1975年부터 1990年 사이에 우리는 베트남 輸入肥料 需要의 80~85%를 다루었다.”
고 VIGECAM의 輸出入部의 한 전문가인 Nguyen Ngoc Huy는 말했다.

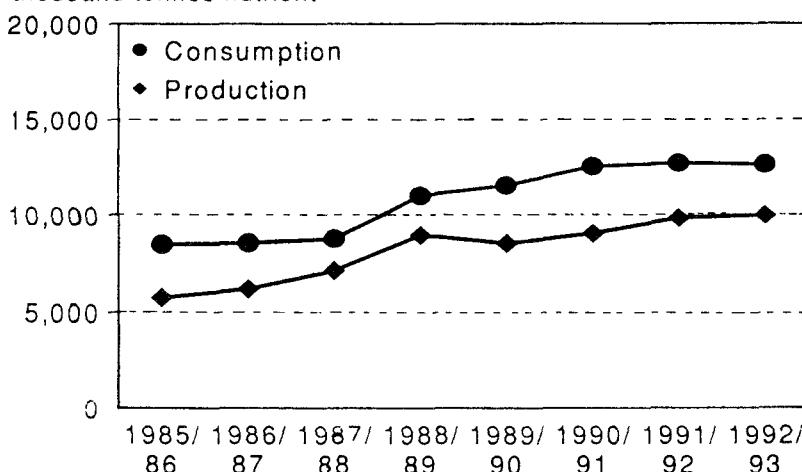
“우리는 소련, 불가리아, 루마니아 및 北韓과 政府對政府의 相計貿易 議定書를 가졌다. 그후 1990年 우리는 議定書가 滿了된 後 우리는 政策變更을 해야만 했다.
이에 뒤이어 1991년에 우리는 硬化問題에 直面해야만 했다.”

“前에 VIGECAM은 肥料輸入權을 가지고 있었다. 그리고 財政的인 問題가 있을 때에
는 政府가 우리를 위하여 資金調達을 해주었다. 이제 우리는 硬化를 自體調達해야
한다. 우리는 베트남 輸入需要量의 約 40%만을 다룰 수 있을 뿐이다. 그래서 政府
는 輸出入會社에 硬化로 輸入을 하도록 要請하였다. 우리는 아직도 가장 큰 輸入業
體이지만 우리의 占有率은 全體市場의 30%에 지나지 않는다.”

비록 베트남政府는 VIGECAM이 다시 輸入을 強化하기를 願하고 있지만 이 會社는

Fig.1: Vietnam - Fertilizer Production and Consumption
(1985/86-1992/93)

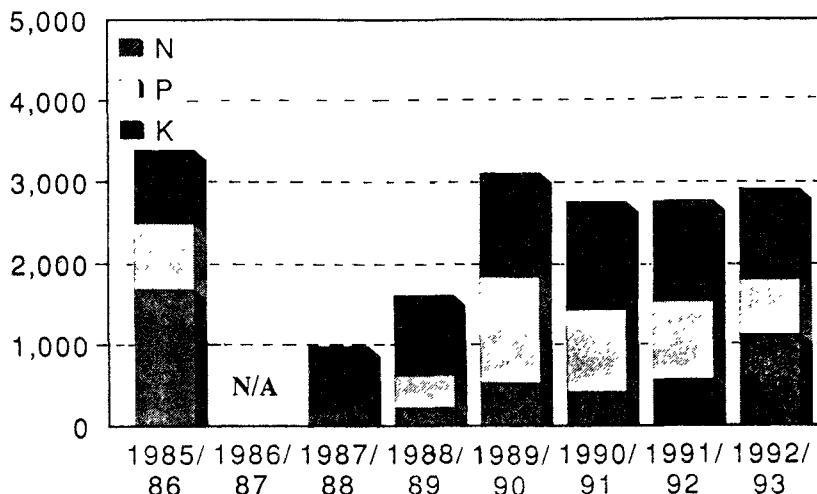
thousand tonnes nutrient



Source: Ministry of Chemicals & Fertilizers, via Asia-Pacific Trade Press

Fig.2: Vietnam - Fertilizer Imports (1985/86 - 1992/93)

thousand tonnes nutrient



Source: Ministry of Chemicals & Fertilizers, via Asia-Pacific Trade Press

그렇게 할 수 있도록 硬化取得이 不可能하다. 그 結果 여러 貿易會社들이 베트남 肥料輸入의 3分의 2를 차지하고 있다. 그러나 輸入量에 公的인 制限이 없기 때문에 肥料輸入은 이제 供給이 需要를 超過하는 정도로 늘어났다.

VIGECAM의 推算에 따르면 베트남의 現在 年間 肥料 總需要量은 1백70만톤이다(그림1). 1백20만t/a에 達하는 尿素는 가장 큰 單一品目이다. 其他の 肥料需要量은 200,000t/a의 黃酸암모늄, 100,000t/a의 複合肥料 150,000t/a의 DAP 및 50,000t/a의 加里質肥料이다(그림2).

“1992年以後로 相當量의 肥料在庫가 있었다. 政府는 市場을 規制하지 않기 때문에 많은 輸入業者가 있다.”고 Huy氏는 말하고 있다. “1992年에 베트남은 2백80만톤의 肥料를 輸入하였는데 이것은 너무 많은 量이다. 이러한 狀況은 肥料價格이 引上되었을 때 貿易會社들이 肥料輸入許可를 받았기 때문에 發生하였다. 따라서 그들은 1993

年初부터 價格이 下落한후 損失을 보았다. VIGECAM은 100,000屯의 國家在庫를 確保해야 하기 때문에 우리는 걱정을 하지 않는다.”고 말하고 있다.

○ 尿素가 支配的

1992年에 베트남이 輸入한 2백80만톤의 肥料中에서 尿素가 約 1백60만톤을 차지하였다. 이것은 베트남의 尿素輸入은 國內 年間 需要量 1백20만톤보다 3分의 1이 더 많았음을 뜻했다. 다른 肥料輸入은 大部分이 加里, 複肥 및 DAP인데 이들 製品의 輸入量은 實際 需要量에 가까웠다.

“現在 하이퐁, 다낭 및 호치민市에는 約 300,000톤의 肥料在庫가 있다.” Huy氏가 말했다. “우리는 1993年の 베트남 總輸入量은 1백만톤에 이를 것으로豫見되는데 이는 今年의 需要가 昨年の 剩餘輸入在庫와 差減된다. 베트남에서 肥料事業은 경쟁이甚하다. 큰 損失을 입기 쉽기 때문에 貿易業者들은 어렵다.”

VIGECAM의 本部는 하노이에 있다. 同社는 하이퐁, 다낭 및 호치민市의 主要 港口에 三個 支社를 設立하였다. 肥料를 輸入하고 流通하는 일 以外로 VIGECAM은 自體 포장시설과 混合施設을 運營하고 있다. 이 會社는 또는 農產物 交易에 從事하고 있는데 輸出品은 쌀, 코코아, 고무 및 땅콩 등이다.

Huy氏는 하노이市 근처 및 호치민市內에 包裝製造施設을 設立했다고 말했다. 現在 VIGECAM은 하노이근처에 配合工場을稼動시켜 北部地域의 農民들에게 供給을 늘려주고 있으며 한편 남쪽에서는 많은 民間企業 및 國營企業이 이미 配合施設을 運營하고 있다.

“보다 많은 配合肥料를 베트남에서 使用할 必要가 있다.” Huy氏가 말했다. “베트

남농민은 消費를 增加시키기 爲하여 그들 自身의 經驗을 利用하는 것이 가장 重要하다. 複合肥料의 使用推進은 지금까지 별 成果가 없었고 많은 농민들은 아직도 配合肥料를 使用해야 한다.”

○ 時期를 定하는 入札

VIGECAM은 入札書를 發行하고 교섭을 通해서 肥料를 買入한다. 典型的으로 供給者들이 入札에 招請된다. 그 다음에 상세한 協商이 뒤따른다. VIGECAM의 購買計劃은 농민들로부터의 要求, 硬化取得 및 代理店의 現存 肥料在庫等을 포함한 여러가지 要因에 따라 決定된다고 Huy氏는 말했다.

“우리는 購買하기前에 國際市場狀態를 判斷한다.” Huy氏가 말했다. “中國과 印度가 市場에 나타나면 肥料價格은 上昇한다. 그러나 在庫量이 充分치 못하면 우리는 더 많이 사야 한다.”

現在 구소련은 VIGECAM의 最大尿素供給國家로 남아 있으며 그 다음이 인도네시아이다. 필리핀과 韓國은 複合肥料와 DAP의 主要 供給國家인데 이 製品들은 主로 南部에서 使用하기 위하여 輸入된다. 비록 구소련 및 인도네시아의 尿素價格이 國際價格과 同一하지만 VIGECAM과 餘他 베트남輸入業者들이 支佛한 肥料 輸入價格은 1993年中에 大體로 平均 15~20% 下落되었다고 Huy氏는 말했다. 製品에 對하여 잘 알고 있기 때문에 베트남농민은 구소련의 尿素와 其他 肥料를 選好하는 경향이 있다. 그러나 인도네시아尿素는 價格이 獨立國家聯合 製品보다 若干 비쌀지라도 잘 받아들인다.

“우리는 비록 昨年에 三個 港口에서 製品을 包裝하기 시작했지만 아직도 大部分

包裝된 상태의 肥料를 輸入한다.” Huy氏가 말했다. “農民들은 各種 비료부대의 差異를 알고 있으며 國內에서 포장된 肥料를 簗값에 購入하기를 願하고 있다. 이미 호치민市에 2個所의 合作 包裝工場이 설립되었다. 무역회사의 供給選擇은 利益幅에 달려 있다. 때때로 우리는 그들보다 有利한 價格에 肥料를 살 수 있으며 때로는 그들이 우리보다 훨씬 簕값 價格에 살 수 있다. 보다 나은 情報와 보다 빠른 決定이 이곳에서 以前보다 普遍化되어 있다.”

○ 粽生産 增加

肥料產業뿐만 아니라 베트남의 農業部門도 農業部門을 改革하고 作物生產을 增加시키며 또한 生活水準을 向上시키려는 政府政策導入以後 1980年代後半부터 많은 變化를 겪었다. 이미 그 成果는 印象的이다. 粽生産은 1990年에 1천9백20만톤으로 늘어났고 3.2%의 年平均 成長率이 維持된다고 假定한다면 베트남은 1995年에 2천3백40만톤의 粽生産을 達成할 것이며 2000年에는 2천4백50만톤으로 上昇할 것이다.

베트남에서 裁培되는 大部分의 粽은 이 나라 7천만人口에 依하여 消費된다. 그러나 最近의 粽增產은 相當한 輸出 可能 剩餘物量을 만들어냈다. 오늘날 베트남은 美國 및 泰國 다음으로 世界에서 세번째로 큰 粽輸出國이며 主로 아프리카諸國 및 구소련으로 輸出한다. 粽輸出量이 約 1백50만t/a으로 急增하자 政府는 粽輸出目標量을 2백만톤으로 늘렸다. 다른 分野의 成長中에는 肉類生產이 있는데 1992年에는 100,000톤의 肉類가 輸出되었다.

現在 베트남에서 消費되는 全體 肥料의 約 3分의2가 粽生産에 使用된다. 나머지 肥料는 바로 現金으로 바꿀 수 있는 作物을 위하여 쓰여진다. 肥料는 粽生産을 促進

시키는데 도움이 되는 重要한 要因이었다. 政府는 非能率的인 農場 協同組合을 계속 解體하고 農事에 從事하는 家族에게 割當된 農地를 耕作토록 하는 長期的인 權限을 賦與하고 있다. 賃金을 올리기 為하여 國會는 農場稅法을 通過시켰는데 이것은 稅率을 削減하는 것이었다. 農夫들은 이제 더 以上 生產物에 課稅되지 않지만 그들의 土地 및 販賣物에는 課稅된다. 가장 좋은 農地에 對한 稅金은 4分의 1이 줄었다.

“베트남에서 農業은 거의 自由市場體制이다.” Huy氏는 말했다. “농부들은 稅金을 내고 그들의 產物을 팔 수 있다. 前에는 농사가 大型 協同組合의 手中に 있었다. 새構造는 農產物 輸出量이 增加하는고로 成功的이다. 政府는 農業에 從事하는 家族을 위하여 土地를 割當하였다. 쌀供給을 取扱하는 民間 貿易業者와 關聯된 以前의 問題點들은 다시 發生되지 않고 있다. 농부들이 그들의 作物에 對하여 높은 欲을 願하기 때문에 VIGECAM조차도 무역으로부터 利益을 얻기가 어려울지라도 이 새로운 制度는 좋은 制度이다. 生產性은 더욱 높으며 우리들은 보다 더 좋은 수확 結果를 發見하고 있다.”

○ 教育 未治

作物生產은 增加하는 反面에 一般 베트남 농민은 肥料使用에 관하여 아직도 배워야 할 것이 많다. VIGECAM이 더 以上 主된 肥料供給業體가 아니기 때문에 政府는 肥料에 관한 知識과 現代的 營農方法 向上에 관하여 다른 方法을 講究할 必要가 있을 것이다.

“農民은 肥料에 關하여 아직도 좋은 知識을 가지고 있지 않다.”고 Huy氏가 觀察하였다. “例를 들면 우리는 土地의 各形태에 따라 複肥比率을 指示해야 하기 때문에

複肥使用은 아직도 問題가 되고 있다. 農부들은 價格을 많이 생각하고 肥料의 原產地에 關해서만 묻고 그 內容物에 關해서는 묻지 않는다.”

“하노이 근처에 있는 農業省산하의 The Soil and Fertilizer Institute가 支援을 한다. 問題는 이 연구소의 知識을 어떻게 農부들에게 전달하느냐 하는 것이다. 우리는 필리핀에 있는 International Rice Research Institute(IRRI)와 좋은 協力을 하고 있다. 우리는 또한 베트남에서 肥料使用을 促進시키기 위하여 協議會를 構成하고 있다.”

餘他 아세아 여러나라와는 달리 베트남은 農產物을 增加시키기 위한 國家的 肥料補助制度導入을 避하였다. 그러나 政府는 베트남의 落後地域 農민들에게 若干의 補助金을 支援하고 있다. Huy氏는 說明하였다. “커피, 고무, 후추 및 면화와 같은 바로 현금이 되는 작물과 쌀을 裁培하는 山間지역 農民을 위한 補助金計劃이 있다. 이들 產物中一部는 輸出을 위한 것이다. 이 地域은 大部分이 北部 및 中部 베트남에 있다. 補助金은 輸送費로 支給된다. 그래서 肥料는 三角洲 및 山間地域에서 같은 欲에 팔 수 있다.”

○ 國內 基地建設

한편 베트남은 自體 肥料生產施設을 運營하기도 한다. 過石을 生產한 2個 工場이 이 나라 北部 빈푸省에 자리잡고 있으며 400,000t/a의 複合生產能力을 가지고 있다. Huy氏는 Darg Mai省 Long Thanh에 100,000t/a의 過石을 生產할 수 있는 새공장이 건설되어 1992년에 稼動을 시작하였으며 구소련에서 供給된 中古裝備로 施設이 되어 있다고 말했다. 三個工場은 全部 重工業省에 依하여 運營되는데 重工業省은 몇몇 다

른 肥料工場을 運營하기도 한다. 베트남의 唯一한 尿素工場은 北部에 있는 Habac省에 位置해 있다. 中國人이 建設한 工場은 석탄을 사용하여 100,000t/a의 尿素를 生產할 수 있지만 整備문제와 良質의 石炭購入이 어려워서 生產이 完全한 狀態가 아니다.

베트남의 磷礦石 鐵山은 北쪽의 Laocai에 位置해 있다. 政府는 生產을 增加시키고 大量으로 묻혀 있는 매장물의 一部를 輸出하기 위하여 海外企業과 合作會社를 設立할 것을 考慮中이다. 日本의 Mitsui 및 Sumitomo, 韓國의 삼성 그리고 한 핀란드會社를 포함하여 여러 外國 會社들과 1992年에 論議를 始作하였다. 그러나 合作先은 아직 決定되지 않았다.

“앞으로 우리는 窒素肥料를 輸入하기 시작할 것이지만 베트남에 窒素工場을 建設할 計劃은 없다.” Huy氏가 말했다.

“우리는 北部와 中部 베트남지역에 過石을 供給하기 위하여 우리의 既存 生產施設을 維持하고 南部地域을 위해서는 계속 DAP와 複合肥料를 輸入할 것이다. 우리는 磷酸을 生產하지 않으므로 大部分의 磷酸質肥料를 輸入해야 한다. 加里도 輸入되어야 한다.”

“앞으로 肥料消費에는 별로 變化가 없을 것이다. 우리는 비슷한 消費水準을 보일 것이다.”라고 Huy氏가豫測하였다. “導入되고 있는 새로운 作物은 없으며 우리의 人口가 急速히 增加하고 있기 때문에 耕作地도 점점 작아지고 있다. 우리의 都市주변에 住宅과 工場이 들어서서 耕作地가 점점 줄어 들고 있다.

